

## Isle of Wight- Index of Topographical Place-Name Elements: Inlets, Watercourses and Ponds

- M: references from Mills (1996)
- K: references from Kökeritz (1940)
- *italic underlined*: references from Anglo-Saxon charter bounds (Margham 2006 and 2007)

Names not mentioned in IW place-name literature have been added from John Speed's map (1611), Isaac Taylor's map (1759), Andrews' map (1769), Haywood's map (1781), Thomas Milne's map (1791), first edition Ordnance Survey (1810), OS twenty five-inch maps (1866 and 1898) and 1:25,000 map (1996)

### Inlets

#### **'creek'**\*

Clamerkin Creek 1791

*Fishborn Creek* 1759

Kings Quay Creek 1816 (WHP/2223)

*Lingwood Creek* 1791 (Ningwood)

*Wootton Br. Creek* 1810 (Wootton Creek 1866)

\* Middle English origin from Old French *crique* or Old Norse *kriki* 'nook', perhaps reinforced by Middle Dutch *krēke* (Soanes, C. & Stevenson, A. 2005 *Oxford Dictionary of English*, 2<sup>nd</sup> edition, revised, Oxford University Press)

#### **flēot** OE 'inlet, creek'

*Escauldeflot* 1132-5 (Hockey 1991, 1) (Wootton Creek)

Flatbrooks *Flat B* 1775, *Flat Brook* 1781

Fleetlands *Flatlands* 1769, apparently *Fletplace* 1507, ME *place*, later *land*.

Surname of Geoffrey *Atteflete* 1299 may have referred to the same small estuary (M 49-50)

*fugel fleote* 'the bird fleet' 982 S842iv, Wootton Creek (Margham 2007, 130-1)

*Mareflet* 13<sup>th</sup> c. 14<sup>th</sup> c., *Maresfleth* 13<sup>th</sup> c., (the Medina between Newport and Cowes), OE (ge) *mære* 'boundary' (K 5)

*Maresfluit* c.1222 (Hockey 1991, 380) [this refers to a tidal inlet adjoining Claybrook, now a marina. This was refereed to as *Mersflete* within *Claybrooke* c.1440 (PRO SC11/575). Is Kökeritz's identification of *Mareflet* with the Medina estuary correct?]

*Pukeflut* 1200x1206 (Bearman 1994, 97)

*scealdan fleot* 'the shallow fleet' 949 S543, Western Haven (Margham 2006, 81)

*scos fleot* 'the shoe fleet' 949 S543, Ningwood Lake (Margham 2006, 81)

*Shoflet* 1086, OE *scōh* 'shoe', probably with reference to 'a shoe-shaped promontory or spit of land' (King's Quay) (K 246-7)

Shalfleet *æt Scealdan fleote* 838 S 281 OE *sceald* (dative *scealden*) 'shallow' (M 93-94)

Sticelett *stithes fleotes heafod* 'head of the stiff/firm fleet (or creek of a man called \*Stīth)' 968 S 766, in vicinity of present day Rolls Bridge (Margham 2006, 86); *Stithesflet* late 13<sup>th</sup> c (M 99)  
*Tintelsflut* 1200x1206 (Bearman 1994, 97)  
*Westfleet* 1560 (Gurnard Luck) (IWCRO Ward 216)

**hæfen** OE 'haven, harbour'

Bembridge [Marsh or] Haven 1699 (JER/WA/3/48)  
Brading haven 1689 (JER/JP/246)  
Newport Haven 1611 (entrance to Medina estuary on Speed map) [Newport Haven is described as being on the western bounds of Fairlee in 1609 (Pembroke RO Harcourt Powell collection), so would appear to refer to the whole of the estuary, rather than its mouth]  
Newtown Haven 1611 (entrance to system of creeks)  
St Helens Haven *St Hellen's haven & road* 1583 (the bay outside Brading Harbour) (K 196)  
Thorley Haven 1679/80 (IWCRO JER/HBY/4/3); shown on Speed map but not named  
Western Haven 1866  
Wootton Haven *Wutton haven* 1559 (K 250)  
Yarmouth Haven *Yermowthe haven, Yarmowthe haven* 1583 (K 261)

**herberwe** ME 'harbour'

Binfield Harbour, modern name (now Island Harbour)  
*Brading Harbour* 1759  
*Cowes Harbour* 1866  
*St Helens Harbour* 1776 (JER/P/251)

**mūða** OE 'river mouth, estuary'

*Eadgylses muban* ?826 S274 'Eadgils's river mouth', probably Shepherd's Chine (Margham 2006, 92)  
Hanover Point *Hannover Point* 1829, first part of name seems to be altered and rationalised form of *Hanemouth* 1320, former name of Brook Bay, OE \**hānen* 'stony, rocky' (M 56)  
Yarmouth *Ermud* 1086, OE \**ēaren* 'gravelly, muddy' (the river-name Yar is a back formation from the place-name Yarmouth) (M 113)

## **Watercourses**

**broc** OE 'brook'

*bone broc* 'the brook' 982 S842iv, would appear to be a small stream draining into the head of Wootton Creek (Margham 2007 130-1)  
Blackbridge Brook 1866  
Brook *Broc* 1086 (M 34)  
Brook Cottage (modern house name) (Atherfield Road)  
Brook Green 1769 (M 34) (Brook)  
*Brooke Green* 1607 (IWCRO JER/SEL/25/1) (Hulverstone)  
*Brooke Green [alias School Green]* 1819 (BD/AC/86/12/28) (Freshwater)  
Brookfield Farm, *Brookfield* 1866

Brookside 1781, may be identical with *Brookplace* 1608 (K 65) (Brighstone)  
 Buddlebrook (modern house name)  
 Carisbrooke *Caresbroc* 1114, possibly a lost Celtic river-name identical with  
 the River Carey (perhaps meaning 'pleasant stream') in Somerset. If  
 this is correct, *Cary* will have been the original name of what is now  
 Lukely Brook. An even earlier name for Carisbrooke may have been  
*Wihtwaraburh*. (M 36)  
 Chillingwood Brook [*Ceollingburnan* 982 S 842iv- may refer to Blackbridge  
 Brook], *Chellingebroke* 1338 (K 28); Chillingwood Brook 1996  
 Clamerkin Brook 1996  
*Claybrook* (former name of Binfield Farm, Whippingham) *Cleibroc* c.1200, OE  
*clæg* 'clay' (M 28)  
*Cleibroc* 1200x1206 (on western side of Medina estuary) (Bearman 1994, 97)  
 Deadmans Brook 1996  
*Estebroc* c.1180 (Hockey 1981, 111)  
*Flashbrooke Common* 1563 (Brook Court Rolls) (in Sutton tithing) [not plotted]  
 Flatbrooks *Flat B* 1775, *Flat Brook* 1781, OE *flēot* 'inlet, creek' (K 80) (south of  
 Fleetlands) [Newtown Brook]  
*French Mill brooke* 1576 (IWCRO JER/WA/33/11)  
*holan broc* 'the hollow brook' 955x959 S1663, probably now represented by  
 the ?dry or seasonally wet valley running northwards to meet the  
 present-day main road at its junction with Hollow Lane, Godshill  
 (Margham 2007 121-2)  
 Lukely Brook 1866, stream of *Lokerleie* c.1191  
 Monktonmead Brook 1866  
*Nunnebroc* 13<sup>th</sup> c. (Nunwell), either OE personal name Nunna or OE *nunne*  
 'nun' (M 78) (this would appear to be Monktonmead Brook, rather than  
 the stream rising at Nunwell: *Nunbrooke alias Smallbrooke* 1558,  
 Hants. RO 1558 B 740-1)  
 Newtown Brook 1996  
 Palmers Brook 1866  
 Rodge Brook *Rachebroke* 1235, probably OE *ræcc* 'hunting dog' (M 87)  
 Scotchells Brook 1866  
*La Shetebroke* c. 1325, near Shate: *aquam atte Shete* 1314, OE *\*scīte* 'corner  
 of land' (K 138)  
 Smallbrook Farm *Smalbroke* 1251, OE *smæl* 'narrow', watercourse now  
 known as Monktonmead Brook, *Monken Meade* 1544, 'the meadow of  
 the monks' (M 96) (alternative name for Monktonmead Brook given as  
 Small Brook 1866)  
*Smithbrooke* 1714 (Nettlecombe) (Hants. RO 1714 BIO)  
*Spannere brooke* 1576, *Smith Brook* 1775, now Meadow Brook, OE *spann*  
 'span, hand's breadth' (K 160)  
 Stonebrook *Stanbrok* 1280, OE *stān* 'stone' (K 255) (Whitwell)  
*Summersbrooke* 1595 (between St Cross Mill and the 'sea') (IWCRO WCM  
 22996 fol. 45)  
*Suthebroc* c.1180 (Hockey 1981, 111) (Lukely Brook)  
 Thorley Brook *le Brouke* 1295 (M 101)  
 Westbrook House *Westebroc* 1250, probably OE *be westan brōce* '(the place)  
 west of the brook' (K 201) (St Helens)  
*Woburnbroke* 1307, OE *wōh* 'crooked' , now known as Palmersbrook (K 245)

**burna** OE 'stream'

Bathingbourne Beaddingaburnan 951x955 S1662, also S1663, S842i, S842ii, OE masculine personal name \*Beadda, OE *-inga-* (genitive case of *-ingas*), also referred to as burnan in S842i (Margham 2007 117-8)

Calbourne Cawelburnan ?826 [probably 10<sup>th</sup> c.] S274, OE *cawel* 'cole or cabbage', alternatively may be lost Celtic river name of uncertain meaning but identical with the River Cale (formerly *Cawel*) in Somerset (M 36)

Debourne *Debburna* 12<sup>th</sup> c, apparently OE *dēop* 'deep' (M 44)

Fishbourne *Fisseburne* 1267, OE *fisc* 'fish' (M 49)

Lagbourne Lane 1630 (Calbourne to Brighstone road in Calbourne) (IWCRO Swainston Survey)

Meolcburnantune 982 S 842iii, "... is apparently the *tūn* on the *Meolcburna* (<OE *meoluc* 'milk', *burna* 'brook, stream'), i.e. the river round which there were good pastures .." (K 27)

Middleburn 1866 (NE of Wroxall Farm)

Muleburnam (lost) 740x756 ECW 4, OE *mylen* 'mill' (K lviii)

Osborne *Austeburn* 1316, probably OE *eowestre* 'sheepfold' (M 79)

Woburnbroke 1307, OE *wōh* 'crooked', now known as Palmersbrook (K 245) [Woburne c.1240 (Hockey 1981, 130)]

**\*ceolle** OE 'stream'

?Chillingwood *Ceollingwuda* 982 S 842iii, *-ing* and *wudu*, alternatively first element may be OE masculine personal name *Ceolla* with *-ing* or *-inga-* (M 39)

**dic** OE 'ditch'

Various references in Anglo-Saxon charter bounds, 'the ditch' x 2 S1662, S1663; 'the eastern long ditch' S1663; 'the dirty ditch' S842i; 'the wide ditch' S842i, S842ii, S842iii, S842iv (Margham 2007)

**fōde** OE 'spring, channel of water, gutter'

Princelett *Prunesfloude* (probably an error for *Primesfloude*) 1271, OE masculine personal name Prim (M 83)

**hlynn** OE 'noisy brook or torrent'

Lynn Farm *le Lyn* 1487, stream known as Deadman's Brook (M 69-70)

**lacu** OE 'stream'

Ashlake Farm *Ashlake* 1862, named from a stream called *La Lake* 13<sup>th</sup> c. (near Fishbourne) (M 24)

Causeway Lake 1866

Clamerkin Lake 1866

Claybrooke Luck 1788 (WHP/818 and 924)

Carpenters Lake 1866 (in Brading Harbour S of St Helens)

Corf Lake 1866

*Farnhlllelake/Farnhellleake* c.1240 (JER/P/4) (a parroch in Eddington manor) [not plotted]

Gurnard Luck 1866

Kings Key Luck 1845 (JER/Osbourne/11)  
 Lake *Lake* 1769, grant of land including '½ part of *Lake*' c.1225, probably associated with William *atte Lake* 1280 (M 65)  
 Lake *Lide* 1759, *Lake* 1781, William *atte Lake* 1327 may have lived here (north of Gatcombe on small stream) (K 137)  
 Lake Cottage *Lake* 1775, probably home of Geoffrey *atte Lake* 1327 (south of Rookleygreen on small stream) (K 153)  
 Ningwood Lake 1866  
 North Fairlee Luck 1788 (WHP/818 and 924)  
 Puttocks Lake 1555 (OG/26/12) (in Priory Manor- watercourse entering Seagrove Bay?)  
 Roudeslake t. Ed. III, stream near Roud (K 157)  
 La Rydelake c.1279 (Hockey 1991, 135), probably OE *hrēod* 'reed (-bed) (K 20)  
 Shalfleet Lake 1866  
 Spur Lake 1898  
 Stanuneslake c.1224, *Standoneslake* c.1240 (Hockey 1991, 108,111)  
 Whiteoak Lake 1866 (in Brading Harbour, N of Centurions Copse)

**ōfer** OE 'bank, shore'

Westover *Westovere* 1331, OE *west* 'west' (M 107)

**pyll** OE 'creek, small stream'

Pell Farm (in Ryde), named from the Pell Stream, called 'the water at *la pelle*' c.1290, which runs through Pellhurst Wood (M 81)

**rið** OE 'small stream'

Ryde *la Ride* 1257 (M 89)

**rivière** OF 'river'

River Medina 1781, *Medine* c.1200 (K 5), the Medina River 1658 (IWCRO JER/HBY/53/1)

*Newton River* 1810

River Yar 1781 (western Yar)

River Yar 1866 (eastern Yar)

**strēam** OE 'stream'

Barnfields Stream 1898

Parkhurst Stream (modern sign on cycleway bridge)

Pell Stream (M 81)

**wæter** OE 'water, stream, lake'

Blackwater 1548, OE *blæc* 'black, dark-coloured', formerly *Huffingford* (M 30)

Freshwater *Frescewatre* 1086, OE *fersc* 'fresh' (M 51)

Watergate Farm 1781, perhaps *Watergate* 1248, may refer to a pass through which water flows, or possibly referring to a gate or sluice in the stream (K 110)

*Water Gate* 1775, perhaps *Watergate* 1248 (K 110) (near Idlecombe)

**wella** OE 'spring, stream'

*Chestlewelle Close* 1566 (Brook Cort Rolls) (Chessels in Weston manor) [not plotted- 517]

Colwell Bay *Colewhelle* 1417, OE *cōl* 'cool' (M 40)

*Frogwell* 1717 (Calbourne Lodge) (IWCRO JER/HBY/86/5)

*Frosthills* [*Vorsteswelle* c.1150 (Hockey 1981, 82)], *Forsteswelle* 1409, owner of the well here, a person named *Forst* or *Frost* (K 100) or OE *\*forst* 'ridge of a roof' which could be used topographically about a high or narrow ridge (K 283) (adjoining Froglands to the north)

*Hemreswell* 1086, hundredal name, consisting of *Ermud* (Yarmouth), *Soete* (presumably Shate in Brighstone) and *Lenimcode* (Ningwood), personal name such as *Hemele* or compound of OE *hemm* 'border' and *hris* 'brushwood' is possible (K 2-3)

Hoxall *Hauekeswille* 13<sup>th</sup> c, *Haukeswulle* 1283, OE *hafoc* 'hawk' or masculine personal name *\*Hafoc* (M 61)

Nodewell 1866, [associated with Randolph de Ode c.1240, OE *ād* 'beacon', M 77]

Northwells *North Well Fm* 1799, probably associated with John *de Norwelle* and Rog. *De Norwelle* 1255, OE *north* 'north', the corresponding 'southern' well may have been at Stanwell in the south of the parish (K 39) (Bembridge)

Nunwell *Nonoelle* 1086, either OE masculine personal name *Nunna* or OE *nunne* 'nun' (M 78)

Pondwell, Pondwell House 1866

Puckwell Farm *Pokewell* 1461, OE *pūca* 'goblin' (K 184)

Shorwell *Sorewelle* 1086, OE *scora* 'steep slope' (M 95)

Smythers Hill Copse *Smitheswelle* 13<sup>th</sup> c., [c.1224 Mills 96], OE *smith* 'smith' (Whippingham) (K 247)

Stagwell Farm *Stackell* (a field) 1608, *Stagwell* 1708, probably OE *staca* '(boundary) stake, post' (M 97); stream to west probably *ba wylle* 968 S 766 (Margham 2006, 86-7)

Stanwell Farm *Stanwelle* 1235, OE *stān* 'stone' (K 39-40) (Bembridge)

Strathwell 1866

Todwell *Tot'well* 1632, perhaps associated with Nicholas *Todewell* 1325, OE *\*tāde*, *tadde* 'toad', alternatively may be ME *tod* 'fox' or OE personal name *Tota* (K 162) (between Sandford and Godshill)

*Tucking well* 1576 (Sandford) (IWCRO JER/WA/32/12)

Watchingwell *Hwætinc*, *Hwætincg le* 968 S 766, *Watingewelle* 1086, "*Hwætinc(g)* 'the wheat place' seems originally to have been the name of the district, to which *wella* 'spring, stream' and earlier *lēah* 'woodland clearing', were added (M 105)

Whitwell *Quitewell* 1212, *Whytewelle* 1255, OE *hwīt* 'white' (M 109)

Winifred's Well probably bears name of *Winifred*, wife of Thomas Hastings, to whom Queen Mary granted Swainston Manor in 1533 (K 92) (Swainston)

**\*writol** OE 'babbling (spring or stream)'

*Writleston* (Hill Farm) *Heale Farm* 1560, *Witestone* 1086, *Writlestun* c.1230, (Brading) (M 59-60)

## **Pools and Ponds**

**mere** OE 'pool, pond'

Merley is perhaps *Merlondes* (in Kingston) 1400, and may be associated with

Robert *Atte mere* 1271 (K 164)

Leechmore Farm, named from *Leechmore Pond*, called *Lashmere* or

*Lechmere Pond* 1856, OE *læce* 'leech' (M 66)

*Risc mere* 955x959 S1663 (Margham 2007, 121)

*Rodmeresdone* 1324, OE *hrēod* 'reed', OE *dūn* 'hill' (K lxxix)

*Wintermere* 1571 [plot 28, Godshill TA] (IWCRO JER/WA/32/11)

**\*plæsc** OE 'shallow pool'

Plaish 1660, called *Hill(d)en* 1583, 1608 (origin uncertain) (M 82)

**pōl** OE 'pool'

*Frogpoole* 1548 (OG/1/32,6/12) (tenement later called Beaper and Frogpool)

*Merepool* 1729 (IWCRO Acc/84/44), *Meerepole* 1600 (IWCRO CPH/58)

(Bonchurch)

Poleclose Farm *Poleclose* 1608, may be identical with *Lower Cockleton* 1708, probably taking its name from the little pond or pool here (K 106)

Puckpool *Chochepon* 1086, *Cukepole* 1255, probably OE masculine personal name *Cuca* (M 84)

**ponde** ME 'pond, artificial or natural pool'

*Nettlestone Pond* 1597 (*Nettlestone Marsh alias Nettlestone Pond*) (F.F.

Hants. Easter 39 Eliz.) (now known as Pondwell, M 82)

Swanpond Copse 1866 (S of Smallbrook Farm)

*Upper and Lower Ponds* 1663 (F.F. Hants. Mich. 1663)

The Pond 1729 (M82)[Bonchurch]

**\*sipe** 'marshy pool'

Sibdown *Sipedone*, *Cippedone* c.1248, OE *dūn* 'hill, down' (M 96)